



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 61184:1999/A1:2003**  
**01-marec-2003**

---

**Bayonet lampholders - Amendment A1 (IEC 61184:1997/A1:2000)**

Bayonet lampholders

Bajonett-Lampenfassungen

Douilles à baïonnette

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61184:1997/A1:2001**

[SIST EN 61184:1999/A1:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2fe1f3d4-6796-4f55-922d-6d19c2cc4b1d/sist-en-61184-1999-a1-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2fe1f3d4-6796-4f55-922d-6d19c2cc4b1d/sist-en-61184-1999-a1-2003>

**ICS:**

29.140.10      Grla in držala žarnic      Lamp caps and holders

**SIST EN 61184:1999/A1:2003**      **en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 61184:1999/A1:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2fe1f3d4-6796-4f55-922d-6d19c2cc4b1d/sist-en-61184-1999-a1-2003>

EUROPEAN STANDARD

**EN 61184/A1**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2001

ICS 29.140.10

English version

**Bayonet lampholders**  
(IEC 61184:1997/A1:2000)

Douilles à baïonnette  
(CEI 61184:1997/A1:2000)

Bajonett-Lampenfassungen  
(IEC 61184:1997/A1:2000)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 61184:1997; it was approved by CENELEC on 2000-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

The text of document 34B/896/FDIS, future amendment 1 to IEC 61184:1997, prepared by SC 34B, Lamp caps and holders, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 61184:1997 on 2000-12-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2001-09-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2007-12-01

---

## Endorsement notice

The text of amendment 1:2000 to the International Standard IEC 61184:1997 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61184:1999/A1:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2fe1f3d4-6796-4f55-922d-6d19c2cc4b1d/sist-en-61184-1999-a1-2003)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2fe1f3d4-6796-4f55-922d-6d19c2cc4b1d/sist-en-61184-1999-a1-2003>

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC

61184

1997

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1  
2000-09

---

---

Amendement 1

**Douilles à baïonnette**

Amendment 1

**Bayonet lampholders**

SIST EN 61184:1999/A1:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2fe1f3d4-6796-4f55-922d-6d19c2cc4b1d/sist-en-61184-1999-a1-2003>

© IEC 2000 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission  
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland  
e-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

C

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 34B: Lamp caps and holders, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
34B/896/FDIS	34B/902/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until 2002-01. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 61184:1999/A1:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2fe1f3d4-6796-4f55-922d-6d19c2cc4b1d/sist-en-61184-1999-a1-2003>

Page 7

### 1 General

#### 1.1 Scope

*Replace the second paragraph by the following:*

This standard also covers lampholders which are integral with a luminaire or intended to be built into appliances. It covers the requirements for the lampholder only.

For all other requirements, such as protection against electric shock in the area of the terminals, the requirements of the relevant appliance standard shall be observed and tested after building into the appropriate equipment, when that equipment is tested according to its own standard. Lampholders intended for use by luminaire manufacturers only are not intended for retail sale.

Page 15

### 3 General requirements

*Correction of the first paragraph applies to the French text only.*

Replace the third paragraph by the following:

Independent lampholders, not specifically intended for building-in shall comply with the requirements of the following clauses and subclauses in IEC 60598-1 where the subject-matter of these headings is not dealt with in the present standard.

Page 63

## 18 General resistance to heat

**18.2** Add, after the first sentence below table 9, the following new text:

*For lampholders which form an integral part of the luminaire, this temperature is replaced by that measured according to the operating conditions given in 12.4.2 of IEC 60598-1, plus 10 K, with a tolerance of  $\pm 5$  °C.*

Page 65

**18.4** Add, after the first sentence below table 10, the following new text:

*Lampholders which form an integral part of the luminaire shall be tested at the temperature measured in the luminaire according to 12.4.2 of IEC 60598-1, plus 35 K, with a tolerance of  $\pm 5$  °C.*

Page 73

## 19 Resistance to heat, fire and tracking

**19.1** Add the following new text after the second paragraph.

The tests required by Clause 19 of this standard are not performed on lampholders which are integral with a luminaire, as similar tests are required in Section 13 of IEC 60598-1. However the operating conditions of these tests will take into account the conditions specific to lampholders as also defined in Clause 19 of this standard.

Page 94

### Figure 14 (Corrigenda)

Gauges for the screw: *in the table replace, for screws M10x1 and for screws M13x1, the tolerance applicable to dimension d2, +0,012, by -0,012.*

Gauges for the nut: *in the table replace, for nuts M10x1 and for nuts M13x1, the tolerance on dimension D2, -0,020, by +0,020.*